

<<英汉互译教程>>

图书基本信息

书名：<<英汉互译教程>>

13位ISBN编号：9787801986535

10位ISBN编号：7801986539

出版时间：2007-1

出版时间：知识产权

作者：王琼

页数：187

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英汉互译教程>>

内容概要

本书根据高等教育英语专业教学计划而编写，分为四个单元，分别为：翻译基础知识、汉英语言对比(一)、汉英语言对比(二)以及语篇与文体的翻译。

本书在选材上兼顾各种题材与体裁，内容上既有理论背景知识讲解，也有翻译技巧介绍，还有配套的练习题，并有实用趣味翻译，融知识性、趣味性、实用性于一体。

本书的使用对象为高等教育英语专业师生，也可供具有同等英语水平的自学者参考使用。

<<英汉互译教程>>

书籍目录

第一单元 翻译基础知识 第一课 翻译课的任务和基本要求 理论介绍 翻译技巧(1): 语义翻译(1) 英译汉练习(1) 汉译英练习(1) 实用翻译(1): 名片的英译 第二课 翻译的定义及标准 理论介绍 翻译技巧(2): 语义翻译(2) 英译汉练习(2) 汉译英练习(2) 实用翻译(2): 商标的翻译 第三课 翻译标准的总结 理论介绍 翻译技巧(3): 语义翻译(3) 英译汉练习(3) 汉译英练习(3) 实用翻译(3): 职位、职称及公司、企业部门名称的翻译 第一单元自测练习第二单元 汉英语言对比(一) 第四课 汉英语言对比(1): 形合与意合 理论介绍 翻译技巧(4): 增词、省词和重复译法 英译汉练习(4) 汉译英练习(4) 实用翻译(4): 饮食翻译常用方法 第五课 汉英语言对比(2): 物称与人称 理论介绍 翻译技巧(5): 如何选择主语 英译汉练习(5) 汉译英练习(5) 实用翻译(5): 刀法及烹调方式的译法 第六课 汉英语言对比(3): 被动与主动 理论介绍 翻译技巧(6): 主动句与被动句的转换 英译汉练习(6) 汉译英练习(6) 实用翻译(6): Sayings of Various Authors on Old Age () 第二单元自测练习第三单元 汉英语言对比(二) 第七课 汉英语言对比(4): 静态与动态 理论介绍 翻译技巧(7): 词性转换法 英译汉练习(7) 汉译英练习(7) 实用翻译(7): Sayings of Various Authors on Old Age () 第八课 汉英语言对比(5): 具体与抽象 理论介绍 翻译技巧(8): 具体与抽象译法 英译汉练习(8) 汉译英练习(8) 实用翻译(8): 文章题目的翻译 第九课 汉英语言对比(6): 间接与直接 理论介绍 翻译技巧(9): 正反译法 英译汉练习(9) 汉译英练习(9) 实用翻译(9): 诗歌的翻译 第三单元自测练习第四单元 语篇与文体的翻译 第十课 语篇的翻译 理论介绍 英译汉练习(10) 汉译英练习(10) 实用翻译(10): 英译汉判断正误 第十一课 文体的分析与翻译(一) 理论介绍 英译汉练习(11) 汉译英练习(11) 实用翻译(11): 汉译英时事政经词语选摘(1) 第十二课 文体的分析与翻译(二) 理论介绍 英译汉练习(12) 汉译英练习(12) 实用翻译(12): 汉译英时事政经词语选摘(2) 第四单元自测练习附录一 参考答案附录二 1994~2005年英语专业八级翻译考试真题总汇及分析参考文献

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>